

**NORMA
EUROPEA**

**Bagni mobili non collegati alla rete fognaria
Requisiti per i prodotti ed i servizi necessari per
l'utilizzo di bagni mobili e relativi prodotti sanitari**

UNI EN 16194

APRILE 2012

Mobile non-sewer-connected toilet cabins
Requirements of services and products relating to the deployment of
cabins and sanitary products

Versione bilingue
del novembre 2012

Corretta il
20 giugno 2013

La norma si applica ai bagni mobili (esclusi i bagni a secco) non collegati alla rete fognaria.

Essa specifica i requisiti per i servizi relativi all'installazione dei bagni mobili e i requisiti pertinenti ai bagni mobili e ai prodotti sanitari, tenendo conto di fattori quali igiene, salute e sicurezza.

Essa specifica i requisiti di qualità minimi relativi ai bagni mobili e ai prodotti sanitari e correlati inoltre alle misure di pulizia richieste, al numero di bagni mobili da fornire, alle ubicazioni nonché agli intervalli di pulizia e smaltimento.

TESTO INGLESE E ITALIANO

La presente norma è la versione ufficiale in lingua inglese e italiana della norma europea EN 16194 (edizione febbraio 2012).

ICS 03.080.30; 91.040.99

UNI
Ente Nazionale Italiano
di Unificazione
Via Sannio, 2
20137 Milano, Italia

© UNI
Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o diffusa con un mezzo qualsiasi, fotocopie, microfilm o altro, senza il consenso scritto dell'UNI.

www.uni.com



UNI EN 16194:2012



Pagina I

PREMESSA NAZIONALE

La presente norma costituisce il recepimento, in lingua inglese e italiana, della norma europea EN 16194 (edizione febbraio 2012), che assume così lo status di norma nazionale italiana.

La presente norma è stata elaborata sotto la competenza della Commissione Tecnica UNI

Ambiente

La presente norma è stata ratificata dal Presidente dell'UNI ed è entrata a far parte del corpo normativo nazionale il 12 aprile 2012.

Le norme UNI sono elaborate cercando di tenere conto dei punti di vista di tutte le parti interessate e di conciliare ogni aspetto conflittuale, per rappresentare il reale stato dell'arte della materia ed il necessario grado di consenso.

Chiunque ritenesse, a seguito dell'applicazione di questa norma, di poter fornire suggerimenti per un suo miglioramento o per un suo adeguamento ad uno stato dell'arte in evoluzione è pregato di inviare i propri contributi all'UNI, Ente Nazionale Italiano di Unificazione, che li terrà in considerazione per l'eventuale revisione della norma stessa.

Le norme UNI sono revisionate, quando necessario, con la pubblicazione di nuove edizioni o di aggiornamenti.

È importante pertanto che gli utilizzatori delle stesse si accertino di essere in possesso dell'ultima edizione e degli eventuali aggiornamenti.

Si invitano inoltre gli utilizzatori a verificare l'esistenza di norme UNI corrispondenti alle norme EN o ISO ove citate nei riferimenti normativi.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16194

February 2012

ICS 03.080.30; 91.040.99

English version

Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products
relating to the deployment of cabins and sanitary products

Cabines sanitaires mobiles autonomes - Exigences
relatives aux services et produits, liées à la mise en place
des cabines et des produits sanitaires

Mobile anschlussfreie Toilettenkabinen - Anforderungen an
Dienstleistungen und Produkte für den Einsatz von Kabinen
und Sanitärprodukten

This European Standard was approved by CEN on 14 January 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2012 CEN

All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide
for CEN national Members.

Ref. No. EN 16194:2012:E

CONTENTS

		FOREWORD	1
		INTRODUCTION	3
1		SCOPE	3
2		TERMS AND DEFINITIONS	3
3		TYPES OF DEPLOYMENT OF MOBILE NON-SEWER-CONNECTED TOILET CABINS	5
4		FREQUENCY OF USE, NUMBER OF CABINS, SERVICING INTERVALS AND ACCESSIBILITY	5
4.1		General provisions, except for events (deployment type A)	5
4.2		Deployment on construction sites (type D), agriculture (type E) and industry (type F)	5
	table 1	Number of users/cabins	5
4.3		Deployment on events (type A)	7
	table 2	Number of users/cabins	7
5		PRODUCT REQUIREMENTS	7
5.1		Mobile non-sewer-connected toilet cabins	7
5.1.1		General	7
5.1.2		Toilet cabin	9
5.1.3		Wheelchair-accessible toilet cabin	11
5.2		Sanitary products	11
5.2.1		Sanitary concentrates	11
5.2.2		Scented oils	11
5.2.3		Toilet paper	11
6		SERVICE REQUIREMENTS	11
6.1		Precondition	11
6.2		Planning and advice	11
6.2.1		Long-term rental	11
6.2.2		Short-term rental	11
6.3		Delivery of the cabin	13
6.4		On-site servicing	13
6.5		Disposal of waste	15
6.6		Collection of the cabin	15
7		DOCUMENTATION AND RECORDS	15
8		DESIGNATION OF SERVICE	15
ANNEX (informative)	A	LEGAL REQUIREMENTS	17

INDICE

		PREMESSA	2
		INTRODUZIONE	4
1		SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE	4
2		TERMINI E DEFINIZIONI	4
3		TIPOLOGIE DI INSTALLAZIONE DEI BAGNI MOBILI NON COLLEGATI ALLA RETE FOGNARIA	6
4		FREQUENZA DI UTILIZZO, NUMERO DI BAGNI MOBILI, INTERVALLI DEI SERVIZI DI PULIZIA E DI ACCESSIBILITÀ	6
4.1		Informazioni generali, ad eccezione degli eventi (installazione tipo A)	6
4.2		Installazione presso i cantieri (tipo D), nel settore agricolo (tipo E) e industriale (tipo F)	6
4.3	prospetto 1	Numero di utilizzatori/bagni mobili	6
	prospetto 2	Installazione per eventi (tipo A)	8
		Numero di utilizzatori/bagni mobili	8
5		REQUISITI DI PRODOTTO	8
5.1		Bagni mobili non collegati alla rete fognaria	8
5.1.1		Generalità	8
5.1.2		Bagno mobile	10
5.1.3		Bagno mobile accessibile per sedia a rotelle	12
5.2		Prodotti sanitari	12
5.2.1		Additivo concentrato sanificante	12
5.2.2		Olii profumati	12
5.2.3		Carta igienica	12
6		PRESCRIZIONI PER IL SERVIZIO	12
6.1		Condizione essenziale	12
6.2		Pianificazione e consulenza	12
6.2.1		Noleggio a lungo termine	12
6.2.2		Noleggio a breve termine	12
6.3		Consegna del bagno mobile	14
6.4		Servizi sul sito	14
6.5		Smaltimento dei rifiuti	16
6.6		Ritiro del bagno mobile	16
7		DOCUMENTAZIONE E REGISTRAZIONI	16
8		DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL SERVIZIO	16
APPENDICE	A	REQUISITI LEGALI	18
		(informativa)	

FOREWORD

This document (EN 16194:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 183 "Waste Management", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

PREMESSA

Il presente documento (EN 16194:2012) è stato elaborato dal Comitato Tecnico CEN/TC 183 "Gestione dei rifiuti", la cui segreteria è affidata al DIN.

Alla presente norma europea deve essere attribuito lo status di norma nazionale, o mediante pubblicazione di un testo identico o mediante notifica di adozione, al più tardi entro agosto 2012, e le norme nazionali in contrasto devono essere ritirate al più tardi entro agosto 2012.

Si richiama l'attenzione alla possibilità che alcuni degli elementi del presente documento possano essere oggetto di brevetti. Il CEN [e/o il CENELEC] non deve(devono) essere ritenuto(i) responsabile(i) di avere citato tali brevetti.

In conformità alle Regole Comuni CEN/CENELEC, gli enti nazionali di normazione dei seguenti Paesi sono tenuti a recepire la presente norma europea: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

INTRODUCTION

There has been a necessity to use mobile sanitary facilities in many locations for more than 50 years. Since the early days, where they were mainly used on various construction sites, they have, over the years, been a convenient facility at both large and small events (such as the Olympic Games, the Football World Cup, World Youth Day, marathons, open-air-concerts, street festivals, weddings, during military missions, Papal visits, harvests, after natural disasters, in refugee camps, motorway rest areas, in open-cast mining, etc.).

Whenever large numbers of people congregate over a longer period in places where there are no or only insufficient stationary sanitary facilities, it has become established practice to deploy mobile non-sewer-connected toilet cabins.

Adequate provision of cabins allows hygiene and privacy.

This European Standard is directed at manufacturers, rental companies and renters of the cabins.

1 SCOPE

This European Standard applies to mobile toilet cabins (excluding dry toilets) that are not connected to a sewerage system.

It specifies requirements of the services relating to the deployment of cabins and the relevant requirements for cabins and sanitary products, taking into account hygiene, health and safety.

It specifies minimum quality requirements relating to cabins and sanitary products and also relating to the extent of cleaning required, the number of cabins to be provided, locations and cleaning/disposal intervals.

2 TERMS AND DEFINITIONS

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

- 2.1 **mobile non-sewer-connected toilet cabin:** Portable, self-contained unit intended to be used by a single person, with a waste tank that is not connected to a sewerage system.
- 2.2 **sanitary product:** Concentrate with sanitary effect (liquid or solid); antifreeze for the waste tank; scented oils; toilet paper.
- 2.3 **service:** Planning and advice, delivery of the cabin, on-site servicing, waste disposal and collection of the cabin.
- 2.4 **on-site servicing:** Specified process of cleaning, replenishment and maintenance.
- 2.5 **rental company:** Company which provides planning and advice, delivery of the cabin, on-site servicing, waste disposal and collection of the cabin.
- 2.6 **renter/owner:** Companies, organizations or persons, that make use of the planning and advice service, the delivery of the cabin, on-site servicing, waste disposal and collection of the cabin.

INTRODUZIONE

Da oltre 50 anni si è manifestata in molte località la necessità di utilizzare strutture igieniche mobili. Sin dagli inizi, quando erano utilizzate principalmente in diversi cantieri edili, si sono dimostrate, e a maggior ragione (con) il passare degli anni, una comoda soluzione in occasioni di eventi di grandi o piccole dimensioni (quali i Giochi olimpici, la Coppa del mondo di calcio, la Giornata Mondiale della Gioventù, maratone, concerti all'aperto, festival di strada, matrimoni, missioni militari, visite del Santo Padre, raccolte, in seguito a disastri naturali, nei campi rifugiati, nelle aree di sosta sulle autostrade, nelle miniere a cielo aperto, ecc.).

Ogni volta che un ampio numero di persone si incontra per un periodo di tempo prolungato in luoghi dove le strutture igieniche fisse mancano o sono insufficienti, è divenuta pratica consolidata ricorrere all'installazione di bagni mobili non collegati alla rete fognaria.

Una fornitura adeguata di bagni mobili garantisce igiene e riservatezza.

La presente norma europea è destinata ai produttori, alle società di noleggio e ai noleggiatori di bagni mobili.

1

SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE

La presente norma europea si applica ai bagni mobili (esclusi i bagni a secco) non collegati alla rete fognaria.

Essa specifica i requisiti per i servizi relativi all'installazione dei bagni mobili e i requisiti pertinenti ai bagni mobili e ai prodotti sanitari, tenendo conto di fattori quali igiene, salute e sicurezza.

Essa specifica i requisiti di qualità minimi relativi ai bagni mobili e ai prodotti sanitari e correlati inoltre alle misure di pulizia richieste, al numero di bagni mobili da fornire, alle ubicazioni nonché agli intervalli di pulizia e smaltimento.

2

TERMINI E DEFINIZIONI

Ai fini del presente documento, si applicano i termini e le definizioni seguenti.

2.1

bagno mobile non collegato alla rete fognaria: Unità portatile indipendente destinata all'utilizzo da parte di una singola persona, munita di un serbatoio per i rifiuti non collegato alla rete fognaria.

2.2

prodotto sanitario: Concentrato con effetto sanitario (liquido o solido); antigelo per il serbatoio dei rifiuti; olii profumati; carta igienica.

2.3

servizio: Pianificazione e consulenza, consegna del bagno mobile, servizi sul sito, smaltimento dei rifiuti e ritiro del bagno mobile.

2.4

servizi sul sito: Processo di pulizia, riempimento e manutenzione effettuato secondo specifiche procedure.

2.5

società di noleggio: Società che fornisce la pianificazione e la consulenza, consegna del bagno mobile, i servizi sul sito, lo smaltimento dei rifiuti ed il ritiro del bagno mobile.

2.6

noleggiatore/proprietario: Società, organizzazioni o persone che fanno uso del servizio di pianificazione e consulenza, consegna del bagno mobile, servizi sul sito, smaltimento dei rifiuti e ritiro del bagno mobile.

3 TYPES OF DEPLOYMENT OF MOBILE NON-SEWER-CONNECTED TOILET CABINS

Mobile non-sewer-connected toilet cabins are deployed for:

- type A: events;
- type B: military missions;
- type C: disaster-relief work;
- type D: construction sites;
- type E: agriculture, e.g. for harvests;
- type F: industry, e.g. harbours, refineries, power plants;
- type G: trade, e.g. mobile sales booths;
- type H: public areas, parks and car parking facilities;
- type I: beaches;
- type J: ski slopes.

4 FREQUENCY OF USE, NUMBER OF CABINS, SERVICING INTERVALS AND ACCESSIBILITY

4.1 General provisions, except for events (deployment type A)

The following provisions shall be the input data for the calculations:

- a) frequency of use: each user may require the cabin once every 4 hours;
- b) maximum uses per cabin between servicing: 100.

Separation by gender has not been considered in the calculation.

4.2 Deployment on construction sites (type D), agriculture (type E) and industry (type F)

table 1

Number of users/cabins

No. of users	No. of cabins
1 to 10	1
11 to 20	2
Over 20	One extra cabin for every 10 additional users
The cabin shall be cleaned at least after 5 working days of 8 hours each.	

On ground-level construction sites the maximum distance from workplace to cabin shall not exceed 100 m. On multi-level construction sites a cabin shall be deployed on each 2nd floor.

Besides the personnel of the client, the user group includes the personnel of subcontractors.

3

TIPOLOGIE DI INSTALLAZIONE DEI BAGNI MOBILI NON COLLEGATI ALLA RETE FOGNARIA

I bagni mobili non collegati alla rete fognaria sono impiegati per i seguenti utilizzi:

- tipo A: eventi;
- tipo B: missioni militari;
- tipo C: opere di soccorso nei casi di disastri naturali;
- tipo D: cantieri;
- tipo E: settore agricolo, per esempio, per i raccolti;
- tipo F: cantieristica industriale, per esempio porti, raffinerie, centrali elettriche;
- tipo G: commercio, per esempio stand di vendita portatili;
- tipo H: aree pubbliche, parchi e parcheggi;
- tipo I: spiagge;
- tipo J: piste da sci.

4

FREQUENZA DI UTILIZZO, NUMERO DI BAGNI MOBILI, INTERVALLI DEI SERVIZI DI PULIZIA E DI ACCESSIBILITÀ

4.1

Informazioni generali, ad eccezione degli eventi (installazione tipo A)

Le seguenti informazioni devono costituire i dati in ingresso per i calcoli:

- a) frequenza di utilizzo: ogni utilizzatore può necessitare del bagno mobile una volta ogni 4 h;
- b) numero massimo di utilizzi per ogni bagno mobile tra un intervento di pulizia e il successivo: 100.

Nel calcolo non è stata considerata la separazione per sesso.

4.2

Installazione presso i cantieri (tipo D), nel settore agricolo (tipo E) e industriale (tipo F)

prospetto 1

Numero di utilizzatori/bagni mobili

N° di utilizzatori	N° di bagni mobili
Da 1 a 10	1
Da 11 a 20	2
Oltre 20	Un bagno mobile in più ogni 10 utilizzatori aggiuntivi
Il bagno mobile deve essere pulito almeno dopo 5 giorni lavorativi da 8 h ciascuno.	

Nei cantieri edili a livello del suolo, la distanza massima tra il luogo di lavoro e il bagno mobile non deve essere maggiore di 100 m. Nei cantieri edili su più livelli, deve essere installato un bagno mobile ogni 2 piani.

Oltre al personale del cliente, il gruppo di utilizzatori comprende il personale dei subappaltatori.

4.3

Deployment on events (type A)

table 2

Number of users/cabins

	No. of users (50 % male and 50 % female)	Minimum number of cabins (for an event of up to 6 hours duration)	Minimum number of cabins (for an event of up to 12 hours duration)
a)	Up to 249	2	3
b)	250 to 499	3	5
c)	500 to 999	6	9
d)	1 000 to 1 999	12	18
e)	2 000 to 2 999	25	38
f)	3 000 to 3 999	38	57
g)	4 000 to 4 999	50	75
h)	5 000 to 5 999	63	95
i)	6 000 to 6 999	75	113
j)	7 000 to 7 999	88	132
k)	8 000 to 8 999	100	150
l)	9 000 to 9 999	113	170
m)	10 000 to 12 499	125	188
n)	12 500 to 14 999	156	234
o)	15 000 to 17 499	188	282
p)	17 500 to 19 999	219	329
q)	20 000	250	375
r)	Over 20 000	Individual calculation required	
Cleaning interval: Intermediate cleaning or stand-by duty on site are not considered in this table. This requires individual calculation if events last longer than 6 hours or 12 hours, the cabin shall be cleaned at intervals of 6 hours or 12 hours.			

When food and drinks are served, the number of cabins shall be increased owing to a higher frequency of use. An increase of at least 30 % is recommended.

If the percentage of female users exceeds 50 %, the number of cabins shall be increased. The increased number shall be agreed between the renter and the supplier.

For wheelchair users a minimum of one wheelchair-accessible toilet cabin shall be provided.

The location and accessibility of toilet cabins depend on the type of event and it shall be agreed between the renter and the supplier.

Where separate male and female facilities are to be provided, adequate facilities should be provided for each sex.

5

PRODUCT REQUIREMENTS

5.1

Mobile non-sewer-connected toilet cabins

5.1.1

General

The appearance of a mobile toilet cabin is very important, and it influences the acceptance of the cabin by the user.

The name and telephone number of the rental company shall be clearly legible on the outside of each cabin.

4.3 Installazione per eventi (tipo A)

prospetto 2

Numero di utilizzatori/bagni mobili

	N° di utilizzatori (50% maschi e 50% femmine)	Numero minimo di bagni mobili (per un evento della durata massima di 6 h)	Numero minimo di bagni mobili (per un evento della durata massima di 12 h)
a)	fino a 249	2	3
b)	da 250 a 499	3	5
c)	da 500 a 999	6	9
d)	da 1 000 a 1 999	12	18
e)	da 2 000 a 2 999	25	38
f)	da 3 000 a 3 999	38	57
g)	da 4 000 a 4 999	50	75
h)	da 5 000 a 5 999	63	95
i)	da 6 000 a 6 999	75	113
j)	da 7 000 a 7 999	88	132
k)	da 8 000 a 8 999	100	150
l)	da 9 000 a 9 999	113	170
m)	da 10 000 a 12 499	125	188
n)	da 12 500 a 14 999	156	234
o)	da 15 000 a 17 499	188	282
p)	da 17 500 a 19 999	219	329
q)	20 000	250	375
r)	oltre 20 000	Richiesta calcolo individuale	

Intervallo di pulizia: Nel presente prospetto non sono considerati gli interventi di pulizia intermedi o i periodi di inutilizzo. Questi aspetti richiedono calcoli specifici. Se gli eventi si protraggono più di 6 h o 12 h, il bagno mobile deve essere pulito a intervalli di 6 h o 12 h.

Quando sono serviti cibi e bevande, il numero di bagni mobili deve essere aumentato a causa della maggiore frequenza di utilizzo. Si raccomanda un aumento pari ad almeno il 30%.

Se la percentuale di utilizzatori di sesso femminile supera il 50%, il numero di bagni mobili deve essere aumentato di conseguenza. L'incremento quantitativo deve essere concordato fra il noleggiatore e il fornitore.

Per gli utilizzatori su sedia a rotelle deve essere predisposto un minimo di un bagno mobile accessibile con la sedia a rotelle.

La posizione e l'accessibilità dei bagni mobili dipendono dal tipo di evento e devono essere concordate fra il noleggiatore e il fornitore.

Quando devono essere fornite strutture separate per maschi e femmine, dovrebbero essere predisposte strutture adeguate per ognuno dei sessi.

5

REQUISITI DI PRODOTTO

5.1

Bagni mobili non collegati alla rete fognaria

5.1.1

Generalità

L'aspetto del bagno mobile è molto importante e influenza l'accettazione del bagno stesso da parte dell'utilizzatore.

Il nome e il numero di telefono della società di noleggio devono essere chiaramente leggibili sulla parte esterna di ogni bagno mobile.

5.1.2 Toilet cabin

5.1.2.1 Minimum requirements

Toilet cabins shall meet the following requirements:

- a) suitable exterior surfaces shall be available for attaching stickers or signs;
- b) the interior area, measured from wall to wall, shall be at least 1 m²;
- c) the interior height shall be at least 2 m, measured at the highest point of the cabin;
- d) sufficient incidence of light shall be provided for;
- e) when the cabin is closed it shall not be possible to see in from outside;
- f) the door shall have some means of opening and closing by hand from inside and outside;
- g) the door shall be lockable from inside and it shall be able to be opened from outside in an emergency situation;
- h) the door shall be self-closing;
- i) an "occupied" indicator shall be available;
- j) the interior of the cabin shall be provided with adequate ventilation;
- k) a holder for sufficient toilet paper shall be available;
- l) there shall be a coat hook inside the cabin;
- m) the skids of the cabin shall be suitable for transport by a forklift or pallet truck;
- n) the cabin shall be washable and easy to clean (e.g. through the use of plastic surfaces and rustproof materials);
- o) there shall be a waste tank inside the cabin;
- p) the opening of the tank shall be fitted with a toilet seat shape or allow for squatting position;
- q) the tank shall have a means of ventilation leading outside;
- r) the tank system shall be one of the following:
 - drop tank (Type 1);
 - re-circulating flush tank with bowl and hand- or footpump (Type 2);
 - fresh water-flush tank with bowl and hand- or footpump (Type 3).

5.1.2.2 Supplementary equipment

Any supplementary equipment may include the following, among others:

- a) interior:
 - 1) urinal;
 - 2) mirror;
 - 3) wash-hand basin;
 - 4) soap dispenser;
 - 5) hand disinfection dispenser;
 - 6) towel dispenser;
 - 7) lighting;
 - 8) anti-frost device;
 - 9) corner shelf.
- b) exterior:
 - 1) external lock;
 - 2) transport devices such as crane hooks;
 - 3) signs for men/women.

5.1.2

Bagno mobile

5.1.2.1

Requisiti minimi

I bagni mobili devono soddisfare i requisiti seguenti:

- a) devono essere disponibili superfici esterne idonee per l'affissione di adesivi o segnali;
- b) l'area interna, misurata da parete a parete, deve essere almeno 1 m²;
- c) l'altezza interna deve essere almeno 2 m, misurata nel punto più alto del bagno mobile;
- d) deve essere predisposta sufficiente incidenza di illuminazione;
- e) quando il bagno mobile è chiuso, non deve essere possibile intravederne l'interno da fuori;
- f) la porta deve essere munita di un sistema di apertura e chiusura a mano dall'interno e dall'esterno;
- g) la porta deve poter essere chiusa a chiave dall'interno e deve poter essere aperta dall'esterno in caso di emergenza;
- h) la porta si deve chiudere da sola;
- i) deve essere disponibile un indicatore di "occupato";
- j) la parte interna del bagno deve avere un'adeguata ventilazione;
- k) deve essere disponibile un contenitore per una quantità sufficiente di carta igienica;
- l) all'interno del bagno mobile deve essere presente un gancio appendiabiti;
- m) le slitte del bagno mobile devono essere idonee al trasporto mediante carrello elevatore o in pallet;
- n) il bagno mobile deve essere lavabile e facilmente pulibile (per esempio mediante l'utilizzo di superfici di plastica e materiali refrattari alla polvere);
- o) all'interno del bagno mobile deve essere presente un serbatoio dei rifiuti;
- p) l'apertura del serbatoio deve essere dotata di una tavoletta per wc o consentire la posizione accovacciata;
- q) il serbatoio deve disporre di un sistema di ventilazione con sfiato all'esterno;
- r) il sistema del serbatoio deve essere uno dei seguenti:
 - a caduta (Tipo 1),
 - a ricircolo con lavaggio del vaso realizzato mediante pompa a mano o a pedale (Tipo 2),
 - ad acqua pulita con lavaggio del vaso realizzato mediante pompa a mano o a pedale (Tipo 3).

5.1.2.2

Attrezzatura supplementare

L'attrezzatura supplementare può includere, tra l'altro, gli elementi seguenti:

- a) parte interna:
 - 1) orinatoio,
 - 2) specchio,
 - 3) lavandino,
 - 4) dispenser di sapone liquido,
 - 5) dispenser per la disinfezione delle mani,
 - 6) dispenser di asciugamani di carta/salviette,
 - 7) illuminazione,
 - 8) dispositivo anti-gelo,
 - 9) mensola angolare;
- b) parte esterna:
 - 1) chiusura a chiave esterna,
 - 2) dispositivi di trasporto quali ganci per gru,
 - 3) cartelli indicativi per uomini/donne.

5.1.3 Wheelchair-accessible toilet cabin

A wheelchair-accessible cabin shall be at ground level. The door opening shall be at least 80 cm wide. The interior of the cabin shall be at least 140 cm deep and wide. There shall be a handrail inside the cabin.

The provisions on aids for forklift or pallet truck use do not apply. Otherwise, the requirements as in 5.1.2.1 and 5.1.2.2 apply.

5.2 Sanitary products

5.2.1 Sanitary concentrates

Sanitary concentrates shall be effective for at least 7 days under any weather conditions. Within this period, the following criteria shall be maintained:

- 1) permanence of colour;
- 2) neutralizing odour.

There shall be a safety data sheet for each sanitary concentrate on request. The products shall be environmentally compatible.

5.2.2 Scented oils

Scented oils should radiate a pleasant fragrance and shall be environmentally compatible.

5.2.3 Toilet paper

Common use toilet paper shall be provided for the convenience of the users.

6 SERVICE REQUIREMENTS

6.1 Precondition

The transportation and disposal of the waste shall be in accordance with the national and local legislation of each country.

6.2 Planning and advice

6.2.1 Long-term rental

Long-term rental (more than 28 days) is relevant for deployment types B, C, D, E, F, G, H, I and J (see Clause 3).

The following shall be specified:

- 1) the number of cabins, determined by the number of users including wheelchair-accessible units;
- 2) the type of cabin;
- 3) the anticipated rental period;
- 4) the cleaning intervals;
- 5) the location;
- 6) the date of delivery;
- 7) the terms of payment.

6.2.2 Short-term rental

Short-term rental (less than 28 days) is relevant for deployment types A, B, C, I and J (see Clause 3).

5.1.3 Bagno mobile accessibile per sedia a rotelle

Un bagno mobile accessibile per sedia a rotelle deve essere a livello del suolo. L'apertura della porta deve avere una larghezza di almeno 80 cm. La parte interna del bagno deve essere di almeno 140 cm di profondità e di larghezza. All'interno del bagno mobile deve essere presente un corrimano.

Non si applicano le disposizioni sui mezzi per il trasporto con carrello elevatore o in pallet. Diversamente, si applicano i requisiti indicati nei punti 5.1.2.1 e 5.1.2.2.

5.2 Prodotti sanitari

5.2.1 Additivo concentrato sanificante

Gli additivi concentrati sanificanti devono essere efficaci per almeno 7 giorni in qualsiasi condizione atmosferica. Durante questo periodo, devono essere rispettati i seguenti criteri:

- 1) permanenza del colore;
- 2) neutralizzazione degli odori.

Su richiesta, deve essere presentata una scheda tecnica di sicurezza per ogni additivo concentrato sanificante. I prodotti devono essere compatibili con l'ambiente.

5.2.2 Olii profumati

Gli olii profumati dovrebbero diffondere una piacevole fragranza e devono essere compatibili con l'ambiente.

5.2.3 Carta igienica

Deve essere fornita carta igienica di uso comune per l'utilità degli utilizzatori.

6 PRESCRIZIONI PER IL SERVIZIO

6.1 Condizione essenziale

Il trasporto e lo smaltimento dei rifiuti deve essere conforme alla legislazione nazionale e locale di ogni paese.

6.2 Pianificazione e consulenza

6.2.1 Noleggio a lungo termine

Il noleggio a lungo termine (oltre 28 giorni) è importante nei casi di installazione B, C, D, E, F, G, H, I e J (vedere il punto 3).

Devono essere specificati gli elementi seguenti:

- 1) il numero di bagni mobili, determinato sulla base del numero di utilizzatori, compresi i bagni mobili accessibili per sedia a rotelle;
- 2) il tipo di bagno mobile;
- 3) il periodo di noleggio previsto;
- 4) gli intervalli di pulizia;
- 5) l'ubicazione;
- 6) la data di consegna;
- 7) i termini di pagamento.

6.2.2 Noleggio a breve termine

Il noleggio a breve termine (inferiore a 28 giorni) è importante nel caso di installazione A, B, C, I e J (vedere il punto 3).

The following shall be specified:

- 1) the number of cabins, determined by the number of users including wheelchair-accessible units;
- 2) the type of cabin;
- 3) the rental period;
- 4) intermediate cleaning or stand-by service on site;
- 5) the location;
- 6) the dates of delivery and collection;
- 7) the terms of payment.

6.3

Delivery of the cabin

The following shall be specified:

- 1) the exact location;
- 2) the contact person on site.

The following shall be ensured:

- a) access to the location by the service vehicle;
- b) the readiness for use of the toilet cabin, by virtue of:
 - 1) stability;
 - 2) a minimum of 20 l of water with sanitary concentrate;
 - 3) provision of toilet paper and other agreed consumables (e.g. soap, wash lotion).

6.4

On-site servicing

Servicing shall include:

- a) cleaning at intervals set in the contract and at least according to Tables 1 and 2;
- b) complete pumping out of the contents of the waste tank into the service vehicle;
- c) cleaning of the toilet cabin, particularly:
 - 1) exterior walls including door and roof, as necessary;
 - 2) interior walls and ceiling;
 - 3) inside of door;
 - 4) toilet seat and lid (upper face and underside);
 - 5) interior walls of the waste tank, as necessary;
 - 6) exposed exterior surfaces of the waste tank;
 - 7) base and floor;
 - 8) ventilation pipe.

Any agreed supplementary equipment shall be included in the cleaning.

Wet cleaning by means of a high-pressure cleaner and/or brushes should be carried out. The cleaned interior surfaces shall be dried with a rubber squeegee or a cloth;

- d) filling of the waste tank with at least 20 l of water with sanitary concentrate;
- e) replenishment of toilet paper and other agreed consumables (e.g. soap, wash lotion).

Damaged or non-functional cabins shall be repaired on site or replaced.

Devono essere specificati gli elementi seguenti:

- 1) il numero di bagni mobili, determinato dal numero di utilizzatori, compresi i bagni mobili accessibili per sedia a rotelle;
- 2) il tipo di bagno mobile;
- 3) il periodo di noleggio;
- 4) gli interventi di pulizia intermedi o i periodi di inutilizzo in servizio sul sito;
- 5) l'ubicazione;
- 6) la data di consegna e di ritiro;
- 7) i termini di pagamento.

6.3

Consegna del bagno mobile

Devono essere specificati gli elementi seguenti:

- 1) l'esatta ubicazione;
- 2) la persona di riferimento sul sito.

Deve essere garantito quanto segue:

- a) l'accesso all'ubicazione da parte del veicolo di servizio;
- b) l'idoneità all'utilizzo del bagno mobile, con riguardo a:
 - 1) la verifica della stabilità,
 - 2) l'immissione di almeno 20 l d'acqua con additivo concentrato sanificante,
 - 3) la fornitura di carta igienica e altri prodotti di consumo concordati (per esempio, sapone, lozione).

6.4

Servizi sul sito

Questi servizi devono includere:

- a) pulizia a intervalli definiti nel contratto e come minimo conformi ai prospetti 1 e 2;
- b) pompaggio completo nella cisterna del veicolo di servizio, del contenuto del serbatoio dei rifiuti;
- c) pulizia del bagno mobile e in particolare:
 - 1) le pareti esterne comprese le porte e il tetto, per quanto necessario,
 - 2) le pareti interne e il soffitto,
 - 3) la parte interna della porta,
 - 4) la tavoletta del wc e il relativo coperchio (lato superiore e inferiore),
 - 5) le pareti interne del serbatoio dei rifiuti, per quanto necessario,
 - 6) le superfici esterne esposte del serbatoio dei rifiuti,
 - 7) la base e il pavimento,
 - 8) il tubo di sfiato.

Tutte le attrezzature supplementari concordate devono essere incluse nella pulizia.

La pulizia con acqua dovrebbe essere condotta utilizzando un'apparecchiatura ad alta pressione e/o spazzole. Le superfici interne pulite devono essere asciugate con un tergivetro di gomma o con un panno;

- d) il riempimento del serbatoio dei rifiuti con almeno 20 l di acqua e additivo concentrato sanificante;
- e) la fornitura di carta igienica e altri prodotti di consumo concordati (per esempio, sapone, lozione).

I bagni mobili danneggiati o non funzionanti devono essere riparati sul sito o sostituiti.

6.5 Disposal of waste

The waste shall be properly disposed of at the scheduled or assigned waste-water disposal points.

6.6 Collection of the cabin

The collection shall be carried out as follows:

- 1) complete pumping out of the contents of the waste tank into the service vehicle;
- 2) removal of toilet paper and other consumables;
- 3) loading and securing of the cabin onto a truck, and return transportation.

7 DOCUMENTATION AND RECORDS

The agreed service shall be documented in a performance record, according to the relevant national and local regulations.

8 DESIGNATION OF SERVICE

If the rental company meets the requirements of this standard, it is allowed to document this (e.g. on stickers and signs, in correspondence and advertising) with the following designation.

Designation of the service conforming to this standard for mobile, non-sewer-connected toilet cabins :

Service in accordance with EN 16194

6.5 Smaltimento dei rifiuti

I rifiuti devono essere correttamente smaltiti presso i punti di smaltimento delle acque reflue pianificati o assegnati.

6.6 Ritiro del bagno mobile

Il ritiro deve essere eseguito nel modo seguente:

- 1) pompaggio completo nella cisterna del veicolo di servizio, del contenuto del serbatoio dei rifiuti;
- 2) rimozione della carta igienica e degli altri prodotti di consumo;
- 3) caricamento e fissaggio in sicurezza del bagno mobile sull'automezzo, quindi trasporto di ritorno.

7

DOCUMENTAZIONE E REGISTRAZIONI

Il servizio concordato deve essere documentato in un registro delle prestazioni, secondo quanto previsto dai regolamenti nazionali e locali pertinenti.

8

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL SERVIZIO

Se la società di noleggio soddisfa i requisiti della presente norma, è autorizzata a documentare tale fatto (per esempio su adesivi e cartelli, nella corrispondenza e nella pubblicità) con la seguente dichiarazione.

Dichiarazione di servizio conforme alla presente norma per bagni mobili non collegati alla rete fognaria:

Servizio in conformità alla EN 16194

ANNEX
(informative)

A LEGAL REQUIREMENTS

At the time of this publication, the following EU Directives are in force:

- Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste and repealing certain Directives;
- Council Directive 91/271/EEC of 21 May 1991 concerning urban waste-water treatment;
- Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2000 establishing a framework of Community action in the field of water policy;
- Council Directive 92/57/EEC of 24 June 1992 on the implementation of minimum safety and health requirements at temporary or mobile construction sites;
- Council Directive 89/654/EEC of 30 November 1989 concerning the minimum safety and health requirements for the workplace.

The user of the standard is encouraged to collect any information on the corresponding and other relevant national and local legislation in the countries.

APPENDICE A REQUISITI LEGALI (informativa)

Al momento della presente pubblicazione, sono effettive le seguenti Direttive UE:

- Direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 19 novembre 2008 relativa ai rifiuti e che abroga alcune direttive;
- Direttiva del Consiglio 91/271/CEE del 21 maggio 1991, concernente il trattamento delle acque reflue urbane;
- Direttiva 2000/60/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 ottobre 2000 che istituisce un quadro per l'azione comunitaria in materia di acque;
- Direttiva del Consiglio 92/57/CEE del 24 giugno 1992 riguardante le prescrizioni minime di sicurezza e di salute da attuare nei cantieri temporanei o mobili;
- Direttiva del Consiglio 89/654/CEE del 30 novembre 1989 relativa alle prescrizioni minime di sicurezza e di salute per i luoghi di lavoro.

L'utilizzatore della norma è incoraggiato a raccogliere tutte le informazioni sulla legislazione corrispondente e su altre norme legali pertinenti a livello nazionale e locale.

